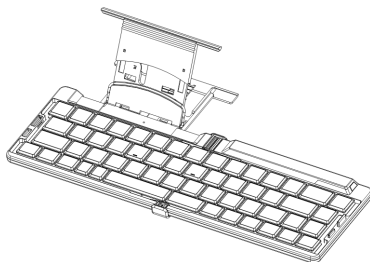


Klawiatura bezprzewodowa Nokia SU-8W

Instrukcja obsługi



DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My, NOKIA CORPORATION, z pełną odpowiedzialnością oświadczamy, że produkt SU-8W spełnia wszystkie wymagania ujęte w klauzulach dokumentu Council Directive: 1999/5/WE. Kopię „Deklaracji zgodności” znajdziesz pod adresem http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE0197

© 2004–2006 Nokia. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Powielanie, przekazywanie, dystrybucja oraz przechowywanie elektronicznej kopii części lub całości tego dokumentu w jakiegokolwiek formie bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Nokia są zabronione.

Nokia i Nokia Connecting People są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Nokia Corporation. Inne nazwy produktów i firm wymienione w niniejszym dokumencie mogą być znakami towarowymi lub nazwami handlowymi ich właścicieli.

Bluetooth jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Bluetooth SIG, Inc.

Firma Nokia promuje politykę nieustającego rozwoju. Firma Nokia zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian i usprawnień we wszelkich produktach opisanych w tym dokumencie bez uprzedniego powiadomienia.

W żadnych okolicznościach firma Nokia nie ponosi odpowiedzialności za jakąkolwiek utratę danych lub zysków czy też za wszelkie szczególne, przypadkowe, wynikowe lub pośrednie szkody spowodowane w dowolny sposób.

Zawartość tego dokumentu przedstawiona jest „tak jak jest – as is”. Nie udziela się jakichkolwiek gwarancji, zarówno wyraźnych, jak i dorozumianych, włączając w to, lecz nie ograniczając tego do, jakichkolwiek dorozumianych gwarancji użyteczności handlowej lub przydatności do określonego celu, chyba że takowe wymagane są przez przepisy prawa. Firma Nokia zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian w tym dokumencie lub wycofania go w dowolnym czasie bez uprzedniego powiadomienia.

Dostępność poszczególnych produktów może się różnić w zależności od regionu. Szczegóły można uzyskać u najbliższego sprzedawcy firmy Nokia.

W niektórych krajach mogą być stosowane ograniczenia użycia urządzeń Bluetooth. Odpowiednie informacje można uzyskać w lokalnych urzędach.

Produkt ten zawiera w sobie elementy i technologię, i (lub) oprogramowanie wyeksportowane z USA zgodnie z obowiązującymi w tym kraju przepisami. Nieprzestrzeganie tych przepisów podlega przewidzianym w prawie karom.

9235351 / Wydanie 2

Spis treści

1. Wprowadzenie	4
Bezprzewodowa technologia Bluetooth	4
2. Czynności przygotowawcze	5
Opis klawiatury	5
Instalowanie i użytkowanie baterii	7
Otwieranie klawiatury.....	7
Włączanie i wyłączanie klawiatury.....	7
Instalowanie aplikacji	8
Tworzenie powiązania między klawiaturą a kompatybilnym telefonem.....	8
Rozwiązywanie problemów	10
3. Korzystanie z klawiatury	11
Umieszczanie telefonu w podstawce	11
Wpisywanie tekstu.....	12
Używanie klawiatury z kilkoma powiązanymi telefonami.....	13
Resetowanie klawiatury	13
4. Informacje o bateriach	14
Korzystanie z baterii.....	14
Eksploatacja i konserwacja	15

1. Wprowadzenie

Składana klawiatura bezprzewodowa Nokia umożliwia wygodne wprowadzanie tekstu. Jest to pełna klawiatura QWERTY z łącznością Bluetooth, która pozwala w pełni wykorzystać możliwości aplikacji do przesyłania wiadomości w kompatybilnym telefonie komórkowym. Można za jej pomocą pisać wiadomości tekstowe i pocztowe oraz redagować wpisy w kalendarzu, łącząc wydajność z dobrym stylem.

Wewnątrz klawiatury znajdują się dwie baterie AAA. Do używania klawiatury z kompatybilnym telefonem potrzebna jest aplikacja Wireless Keyboard. Jeśli tej aplikacji nie ma jeszcze zainstalowanej w telefonie, można ją pobrać z witryny www.nokia.com/support lub z lokalnej witryny firmy Nokia.

Zanim zaczniesz korzystać z klawiatury, przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi. Zapoznaj się również z instrukcją obsługi telefonu, zawierającą ważne informacje o bezpiecznej eksploatacji i konserwacji. Urządzenie może zawierać części o niewielkich rozmiarach. Należy je przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

■ Bezprzewodowa technologia Bluetooth

Bezprzewodową klawiaturę opracowano z myślą o tych kompatybilnych telefonach Nokia, które mają rozkład funkcji Series 60 i umożliwiają korzystania z bezprzewodowej technologii Bluetooth. Klawiatura ta jest zgodna z profilem HID 1.0. (Profil to zbiór poleceń Bluetooth, których telefon używa do sterowania klawiaturą).

Przy połączeniu Bluetooth kompatybilny telefon i klawiatura nie muszą znajdować się bezpośrednio naprzeciwko siebie, lecz odległość między nimi nie może przekraczać 10 m. Na połączenie mogą mieć jednak wpływ zakłócenia powodowane przez przeszkody, takie jak ściany czy inne urządzenia elektroniczne.

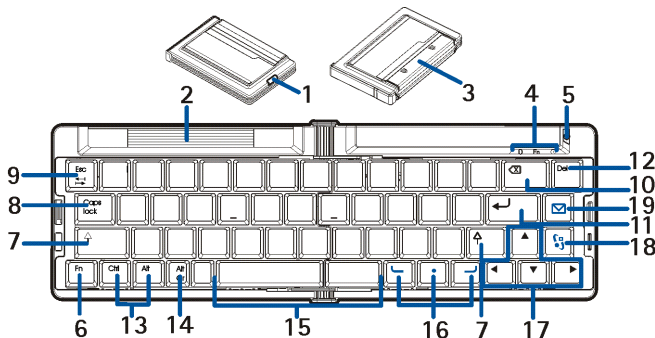
Omawiana klawiatura bezprzewodowa spełnia wymagania specyfikacji Bluetooth 1.1. Współpraca klawiatury z innymi produktami Bluetooth nie jest jednak gwarantowana, bo w grę wchodzi tu również kompatybilność urządzeń. O kompatybilność klawiatury z innymi produktami Bluetooth można się dowiedzieć od sprzedawcy.

2. Czynności przygotowawcze

Korzystanie z urządzeń Bluetooth bywa niekiedy zabronione. Sprawdź to z lokalnymi władzami lub skontaktuj się w tej sprawie z usługodawcą.

■ Opis klawiatury

Klawiatura zawiera następujące części pokazane na rysunku 1:



Przycisk zwalnający (1) służy do otwierania klawiatury.

Chowana podstawa (2)

Pokrywa gniazda baterii (3)

Wskaźniki świetlne (4). Wskaźnik zielony **Fn** świeci się, gdy możliwe jest wpisywanie znaków, które na klawiszach są oznaczone kolorem zielonym. Wskaźnik niebieski  pokazuje stan połączenia Bluetooth. Wskaźnik  miga na czerwono, gdy bateria jest bliska rozładowania, oraz na zielono, gdy klawiatura jest włączona.

Klawisz wyłącznika (5) służy do włączania i wyłączania klawiatury.

Klawisz Fn (6). Zobacz „[Wpisywanie tekstu](#)” na stronie 12.

Klawisze Shift (7). Zobacz „[Wpisywanie tekstu](#)” na stronie 12.

Klawisz Caps lock (8) umożliwia przełączanie między małymi a wielkimi literami.

Klawisz Tab/Esc (9). Informacje na jego temat zawiera instrukcja obsługi aplikacji do edycji tekstu.

Klawisz Backspace (10) umożliwia usunięcie znaku z lewej strony kursora.

Klawisz Enter (11) powoduje wstawienie nowego wiersza (podczas wpisywania tekstu), a w niektórych menu – wybranie funkcji.

Klawisz Del (12) umożliwia usunięcie znaku z prawej strony kursora.

Klawisze Ctrl i Alt (13). Informacje na ich temat zawiera instrukcja obsługi aplikacji do edycji tekstu. Aby w kompatybilnym telefonie otworzyć menu profili, naciśnij i przytrzymaj klawisze **Ctrl** i **Alt**, a następnie naciśnij klawisz **Del**.

Klawisz Alt Gr (14) służy do otwierania listy znaków specjalnych.

Klawisz spacji (15) powoduje wstawienie spacji.

Klawisze wyboru (16) mają takie same funkcje, jak klawisze wyboru w kompatybilnym telefonie.

Klawisze strzałek (17) mają takie same funkcje, jak klawisze przewijania w kompatybilnym telefonie.

Klawisz menu  (18) służy do otwierania głównego menu kompatybilnego telefonu.

Klawisz wiadomości  (19) służy do otwierania aplikacji do przysyłania wiadomości w kompatybilnym telefonie.

Przed użyciem klawiatury należy:

- Zainstalować baterie. Zobacz strona 7.
- Zainstalować aplikację Wireless Keyboard, którą można pobrać z witryny www.nokia.com/support lub z lokalnej witryny firmy Nokia (jeśli tej aplikacji nie ma jeszcze zainstalowanej w telefonie). Patrz strona 8. Aplikacja ta może być też dostarczona razem z telefonem, ale wtedy nie będzie jeszcze w nim zainstalowana.

- Powiąż klawiaturę ze swoim kompatybilnym telefonem. Patrz strona 8.
- Umieścić telefon w podstawce (nie jest to konieczne). Zobacz strona 11.

■ Instalowanie i użytkowanie baterii

Do zasilania bezprzewodowej klawiatury służą standardowe baterie AAA.

Otwórz gniazdo baterii w klawiaturze, wysuwając z niej pokrywę gniazda. Włóż do gniazda dwie baterie. Właściwe położenie baterii jest oznaczone w gnieździe. Zamknij gniazdo, wsuwając pokrywę w kierunku klawiatury.

Czas działania baterii

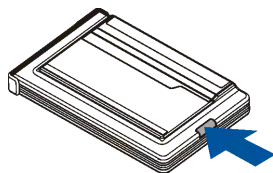
Czas działania dostarczonych baterii wynosi maksymalnie 50 godzin. Czas działania innych baterii zależy od ich typu. Klawiatura jest automatycznie wyłączana po jej złożeniu (lub jeżeli nie jest używana przez 10 minut w stanie otwartym).

Wskaźnik baterii

Gdy baterie są bliskie rozładowania, czerwony wskaźnik ❶ miga co 3 sekundy. Gdy baterie się rozładują, czerwony wskaźnik ❶ miga co sekundę. Należy wówczas wymienić baterie.

■ Otwieranie klawiatury

Aby otworzyć klawiaturę, naciśnij przycisk zwalniający w kierunku napisu Nokia (rysunek 2) i rozłóż klawiaturę.



■ Włączanie i wyłączanie klawiatury

Aby włączyć klawiaturę, naciśnij i przytrzymaj klawisz wyłącznika przez 2 sekundy. Zielony wskaźnik ❶ zaświeci się na 1 sekundę. Wskaźnik ten wraz z niebieskim wskaźnikiem ❷ migają szybko do momentu powiązania klawiatury z kompatybilnym telefonem (w ciągu 5 minut). Po powiązaniu urządzeń zielony

wskaźnik ⓘ miga w dalszym ciągu, ale wolniej. Jeżeli przez 10 minut klawiatura nie będzie używana, zostanie automatycznie wyłączona.

Aby wyłączyć klawiaturę, zamknij ją lub naciśnij i przytrzymaj klawisz wyłącznika przez 2 sekundy. Czerwony wskaźnik ⓘ zamiga przez 1 sekundę i klawiatura zostanie wyłączona.

■ Instalowanie aplikacji

Do używania klawiatury z kompatybilnym telefonem potrzebna jest aplikacja Wireless Keyboard. Jeśli tej aplikacji nie ma jeszcze zainstalowanej w telefonie, można ją pobrać z witryny www.nokia.com/support lub z lokalnej witryny firmy Nokia, a następnie zainstalować w telefonie. Aplikacja ta może być też dostarczona razem z telefonem, ale nie będzie jeszcze w nim zainstalowana.

Aby zainstalować tę aplikację, w głównym menu telefonu otwórz aplikację *Install Kb*.

Gdy w oknie aplikacji instalacyjnej pojawi się pytanie, gdzie zainstalować aplikację Wireless Keyboard, wybierz pamięć telefonu lub kartę pamięci.

Jeśli z telefonem używasz kilku kart pamięci, wybierz wtedy pamięć telefonu. Więcej szczegółów znajdziesz w instrukcji obsługi kompatybilnego telefonu.

■ Tworzenie powiązania między klawiaturą a kompatybilnym telefonem

1. Jeżeli telefon jest wyłączony, włącz go.
2. Wejdź do menu Bluetooth w telefonie i sprawdź, czy funkcja Bluetooth jest uaktywniona.
3. Włącz klawiaturę.
4. Uruchom aplikację Wireless Keyboard, naciśnij **Opcje** i wybierz polecenie *Find keyboards* (Znajdź klawiatury), aby telefon zaczął szukać urządzeń Bluetooth.
5. Wybierz klawiaturę z listy.
6. Aby powiązać klawiaturę z telefonem, wprowadź w telefonie wybrane hasło Bluetooth (od 1 do 9 cyfr). W ciągu 30 sekund wprowadź to samo hasło w klawiaturze, a następnie naciśnij na klawiaturze klawisz

Enter. Hasła nie trzeba zapisywać, ponieważ jeżeli zaistnieje potrzeba ponownego powiązania klawiatury z telefonem, można użyć innego hasła.

Zauważ, że w celu wprowadzenia cyfr hasła Bluetooth nie trzeba najpierw naciskać klawisza **Fn**.

7. W przypadku wyświetlenia pytania o układ klawiatury wybierz go z listy w telefonie.
8. Zaczekaj do momentu, aż zostanie wyświetlona nazwa klawiatury (SU-8W), jej stan zmieni się na **Connected** (Połączona), a zielony wskaźnik  na klawiaturze zacznie wolno migać.

Jeżeli tak się stanie, klawiatura została połączona z telefonem i jest gotowa do użycia. Aby uzyskać szczegółowe informacje, zobacz „[Korzystanie z klawiatury](#)” na stronie 11.

Jeżeli chcesz używać klawiatury z kompatybilnym telefonem, aplikacja Wireless Keyboard musi być uruchomiona. Aby uruchomić inną aplikację bez zamykania aplikacji Wireless Keyboard, naciśnij klawisz menu w telefonie i wybierz żadaną aplikację.

Informacje na temat korzystania z aplikacji Wireless Keyboard znajdziesz w jej pomocy. W aplikacji tej można na przykład określić ustawienie, które spowoduje jej automatyczne uruchamianie w momencie włączenia telefonu.

Odłączanie klawiatury

Klawiaturę można odłączyć od kompatybilnego telefonu, na przykład w celu użycia z nim innego urządzenia Bluetooth.

Klawiaturę można odłączyć w jeden z następujących sposobów:

- Wyłącz klawiaturę, nie używaj jej przez 10 minut lub złóż ją.
- Odłącz klawiaturę w aplikacji Wireless Keyboard: naciśnij **Opcje** i wybierz polecenie **Disconnect Bluetooth** (Odłącz Bluetooth).
- Zamknij aplikację Wireless Keyboard: naciśnij **Opcje** i wybierz polecenie **Exit** (Zakończ).
- Umieść klawiaturę w odległości większej niż 10 metrów od kompatybilnego telefonu.

Odłączenie klawiatury następuje także w przypadku rozładowania jej baterii.

Zauważ, że nie musisz anulować powiązania, aby odłączyć klawiaturę od telefonu. Przy ponownymłączeniu się z powiązaną klawiaturą pytanie o hasło nie pojawi się.

Łączenie powiązanej klawiatury z telefonem

Aby połączyć klawiaturę z kompatybilnym telefonem przy uaktywnionej funkcji Bluetooth i uruchomionej aplikacji Wireless Keyboard, włącz klawiaturę i zacznij pisać lub nawiąż połączenie w aplikacji Wireless Keyboard.

Włączenie klawiatury spowoduje automatyczne połączenie tylko wtedy, gdy powiązany telefon jest ustawiony na przyjmowanie połączeń Bluetooth bez potrzeby ich zatwierdzania. Ustawienie to można określić w aplikacji Wireless Keyboard.

■ Rozwiązywanie problemów

Jeśli nie można połączyć klawiatury z kompatybilnym telefonem, wykonaj następujące czynności:

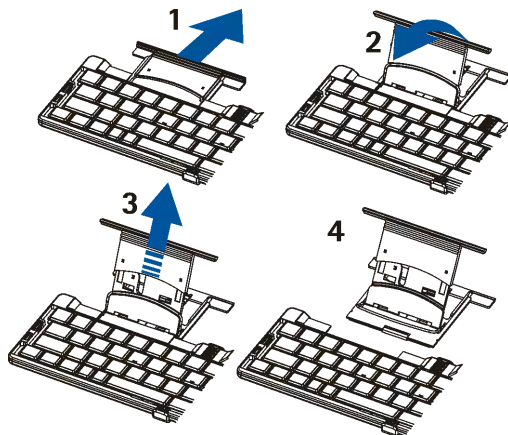
- Sprawdź, czy klawiatura jest włączona i powiązana z telefonem.
- Sprawdź, czy w telefonie została uaktywniona funkcja Bluetooth.
- Sprawdź, czy w telefonie jest uruchomiona aplikacja Wireless Keyboard.
- Sprawdź, czy żadne inne urządzenie nie ma połączenia Bluetooth z telefonem.

3. Korzystanie z klawiatury

■ Umieszczanie telefonu w podstawce

Klawiatura jest wyposażona w chowaną podstawkę, w której na czas korzystania z klawiatury można umieścić kompatybilny telefon.

Aby wysunąć podstawkę z klawiatury, zobacz rysunek 3.



Podstawka może być cały czas doczepiona do klawiatury lub znajdować się obok niej. Umieść telefon w podstawce i pochyl go tak, aby wyświetlacz był dobrze widoczny.

Gdy zakończysz korzystanie z klawiatury, zabierz telefon z podstawki i wsuń ją w klawiaturę w takie samo położenie, w jakim znajdowała się przed wysunięciem.

■ Wpisywanie tekstu

Aby korzystać z klawiatury, połóż ją na płaskiej powierzchni. Aby wpisywać tekst za pomocą klawiatury, naciśnij klawisz  na klawiaturze lub klawisz menu w kompatybilnym telefonie, tak aby aplikacja Wireless Keyboard pozostała uruchomiona, a następnie uruchom aplikację (na przykład do poczty elektronicznej), której chcesz użyć. Aby w telefonie uruchomić aplikację do przysyłania wiadomości, można nacisnąć klawisz  na klawiaturze.

Aby używanie klawiatury z kompatybilnym telefonem było możliwe, aplikacja Wireless Keyboard musi być uruchomiona.

Wpisywanie znaków oznaczonych na klawiszach kolorem czarnym

Aby wpisać małą literę lub znak specjalny znajdujący się w dolnej części klawisza, naciśnij klawisz litery lub znaku.

Aby wpisać wielką literę lub znak specjalny znajdujący się w górnej części klawisza, naciśnij i przytrzymaj klawisz Shift, a następnie naciśnij klawisz litery lub znaku. Aby wpisać kilka wielkich liter, naciśnij klawisz **Caps lock**, a następnie żądane klawisze liter.

Jeżeli na klawiszu znajdują się dwa znaki obok siebie, znak z prawej strony można wpisać następująco: naciśnij i przytrzymaj klawisz **AltGr**, a następnie naciśnij klawisz litery lub znaku.

Wpisywanie znaków oznaczonych na klawiszach kolorem zielonym

Aby wpisać cyfrę lub inny znak znajdujący się z lewej strony klawisza, naciśnij klawisz **Fn** (zaświeci się wskaźnik **F_n**), a następnie naciśnij klawisz cyfry lub znaku.

Aby wpisać znak znajdujący się z prawej strony klawisza, naciśnij klawisz **Fn**, naciśnij i przytrzymaj klawisz Shift, a następnie naciśnij klawisz cyfry lub znaku.

Aby wpisać litery lub inne znaki oznaczone kolorem czarnym na klawiszach, na których znajdują się również znaki w kolorze zielonym, sprawdź, czy wskaźnik **F_n** jest wyłączony, a następnie naciśnij żądane klawisze.

Wpisywanie liter ze znakami diakrytycznymi

Aby wpisać literę ze znakiem diakrytycznym, naciśnij klawisz akcentu (akcent nie będzie widoczny), a następnie żądany klawisz litery.

Otwieranie listy znaków specjalnych

Aby otworzyć listę znaków specjalnych, naciśnij klawisz **AltGr**. Lista zostanie wyświetlona po zwolnieniu klawisza. Wybierz znak z listy.

■ Używanie klawiatury z kilkoma powiązanymi telefonami

Klawiaturę można powiązać z maksymalnie 5 kompatybilnymi telefonami, ale połączyć tylko z jednym naraz. Telefon powiązany z klawiaturą jako ostatni jest nazywany „ostatnio powiązanym telefonem”.

Jeżeli klawiatura zostanie włączona w promieniu 10 metrów od kilku powiązanych z nią telefonów, spróbuje połączyć się w ciągu jednej sekundy z ostatnio powiązanym telefonem, a następnie z jednym z czterech pozostałych telefonów, które były ostatnio z nią powiązane. Jeżeli w tym czasie nie uda się nawiązać połączenia, w ciągu następnych 5 minut można na klawiaturze nacisnąć dowolny klawisz (poza klawiszem wyłącznika) w celu połączenia jej z powiązanym telefonem.

Aby użyć klawiatury z kompatybilnym telefonem, który nie jest jednym z pięciu ostatnio powiązanych telefonów, nawiąż połączenie w aplikacji Wireless Keyboard.

■ Resetowanie klawiatury

Klawiaturę można zresetować w celu przywrócenia oryginalnych ustawień (na przykład po to, aby usunąć wszystkie informacje o powiązanych urządzeniach).

Aby zresetować klawiaturę, naciśnij i przytrzymaj klawisze  i  przez 10 sekund. Po zresetowaniu klawiatury wskaźniki  i zielony  świecą na zmianę przez 3 sekundy.

4. Informacje o bateriach

Źródłem zasilania urządzenia są dwie wymienne baterie AAA.

■ Korzystanie z baterii

To urządzenie jest przeznaczone do pracy z następującym źródłem zasilania: baterie LR03. Stosowanie akcesoriów innego typu unieważni gwarancję, a może być nawet niebezpieczne. Przed wyjęciem baterii zawsze wyłącz urządzenie. Zawsze wymieniaj obie baterie jednocześnie. Nie stosuj baterii różniących się typem, marką lub datą produkcji. Przy wkładaniu baterii zwróć uwagę na właściwe ustawienie biegunów.

Jeśli naładowana do pełna bateria nie będzie używana, z upływem czasu rozładuje się samoistnie.

Baterie powinny być używane tylko zgodnie z ich przeznaczeniem. Nigdy nie używaj uszkodzonej baterii. Uszkodzone baterie grożą wyciekami lub wybuchem, który może spowodować obrażenia ciała. Zawsze przechowuj baterie w miejscu niedostępnym dla małych dzieci. Baterii nie wolno połykać. W przypadku połknięcia natychmiast skonsultuj się z lekarzem.

Nie próbuj ładować baterii, jeżeli nie zostały przewidziane do ładowania przez producenta.

Nie dopuść do zwarcia biegunów baterii. Może to nastąpić przypadkowo, gdy metalowy przedmiot, na przykład moneta, spinacz lub długopis, zewrze dodatni (+) i ujemny (-) zacisk baterii (zaciski te mają formę metalowych pasków na obudowie baterii). Sytuacja taka może mieć miejsce, gdy zapasową baterię nosi się w kieszeni lub portmonetce. Zwarcie zacisków może uszkodzić baterię lub przedmiot służący za połączenie biegunów.

Pozostawianie baterii w gorących lub zimnych miejscach, takich jak zamknięty samochód latem lub zimą, spowoduje zmniejszenie jej pojemności i żywotności. Sprawność baterii jest szczególnie niska w temperaturach znacznie poniżej zera.

Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia! Zużytych baterii należy pozbywać się zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami. O ile to tylko możliwe, należy je oddać do recyklingu. Nie wyrzucaj baterii wraz z odpadami z gospodarstwa domowego.

Eksplatacja i konserwacja

To urządzenie wyróżnia się najwyższej klasy budową i jakością wykonania, dlatego też wymaga właściwej obsługi. Przestrzeganie poniższych wskazówek pozwoli zachować wszystkie warunki ochrony gwarancyjnej.

- Urządzenie powinno być zawsze suche. Opady, duża wilgotność i wszelkiego rodzaju ciecze mogą zawierać związki mineralne powodujące korozję obwodów elektronicznych. W przypadku zawilgocenia urządzenia wyjmij z niego baterię i nie wkładaj jej z powrotem, dopóki urządzenie całkowicie nie wyschnie.
- Nie używaj i nie przechowuj urządzenia w miejscach brudnych i zapyłonych. Może to spowodować uszkodzenie jego ruchomych części i podzespołów elektronicznych.
- Nie przechowuj urządzenia w wysokiej temperaturze. Wysokie temperatury mogą być przyczyną krótszej żywotności baterii, uszkodzeń podzespołów elektronicznych, odkształceń lub stopienia elementów plastikowych.
- Nie przechowuj urządzenia w niskiej temperaturze. Gdy urządzenie powróci do swojej normalnej temperatury, w jego wnętrzu może gromadzić się wilgoć, powodując uszkodzenie podzespołów elektronicznych.
- Nie próbuj otwierać urządzenia w sposób inny od przedstawionego w tej instrukcji.
- Nie upuszczaj, nie uderzaj i nie potrząsaj urządzeniem. Nieostrożne obchodzenie się z nim może spowodować uszkodzenia wewnętrznych podzespołów elektronicznych i delikatnych mechanizmów.
- Do czyszczenia urządzenia nie stosuj żrących chemikaliów, rozpuszczalników czy silnych detergentów.
- Nie maluj urządzenia. Farba może zablokować jego ruchome części i uniemożliwić prawidłowe działanie.

Wszystkie powyższe wskazówki dotyczą w równej mierze urządzenia i wszystkich innych akcesoriów. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, oddaj je do naprawy w najbliższym serwisie.